



**INFORMATION AUX CLIENTS POUR LE TRAITEMENT DES
DONNÉES PERSONNELLES EN VERTU ET POUR LES
EFFETS DES ARTICLES. 13 ET 14 DU RÈGLEMENT UE
2016/679 (RGPD)**

MOD CL

Rev. 00 del 09/12/2018
(Traduction de l'ITA originale)

Prémisse

En application des dispositions du règlement européen sur la protection de la vie privée 2016/679, CLR Srl (ci-après également dénommé « le responsable du traitement ») vous fournit les informations nécessaires concernant les finalités et les modalités de traitement de vos données personnelles ainsi que l'étendue de la communication et de la diffusion de celles-ci, la nature des données en notre possession et leur mise à disposition dans le cadre de la relation contractuelle.

1. Objet du traitement

Le responsable du traitement traitera les données d'identification personnelles courantes (par exemple, nom, prénom, raison sociale, adresse, téléphone, e-mail, coordonnées bancaires et de paiement - ci-après, « données personnelles » ou même « données ») que vous avez fournies.

2. Base juridique du traitement

Vos données seront traitées sur la base de l'art. 6 Paragraphe 1

- lettres b) – pour l'exécution d'un contrat auquel vous êtes partie ou pour l'exécution de mesures précontractuelles adoptées à votre demande ;
- lettre c) – pour l'exécution d'une obligation légale à laquelle le responsable du traitement est soumis.

3. Finalité du traitement

Vos données sont traitées aux fins suivantes :

- la bonne exécution des contrats et des services d'approvisionnement ;
- le respect des obligations légales, y compris fiscales, comptables et administratives, y compris envers les autorités fiscales ;
- l'exercice d'un droit ou d'une réclamation légale.

4. Modalités de traitement

Le traitement sera effectué dans le respect des finalités susmentionnées et conformément aux dispositions de l'art. 4 du Code de confidentialité et l'art. 4 non. 2 du Règlement, avec ou sans l'aide d'outils électroniques par le Responsable du traitement et/ou les employés et/ou collaborateurs de l'entreprise spécifiquement autorisés à le faire et consiste notamment en :

- a) dans la collecte de données personnelles ;
- b) à l'archivage prudent des documents reçus nécessaires à l'exécution des services contractuels ;
- c) insérer/mettre à jour et organiser dans des bases de données informatiques et papier ;
- d) dans la consultation des données ;
- e) dans le traitement des données pour permettre la réalisation des finalités énoncées ci-dessus ;
- f) l'interconnexion et/ou la comparaison des données ;
- g) suppression et/ou destruction des données.

Les opérations visées aux points b), c), d), e) et f) seront également effectuées, pour la bonne poursuite des finalités, par les personnes désignées comme responsables du traitement et par les parties autorisées.

5. Précautions de sécurité

Le traitement de vos données personnelles aura lieu dans le respect de la loi, par l'utilisation d'outils et de procédures, y compris informatiques et électroniques, adaptés pour garantir la sécurité et la confidentialité, empêcher l'accès à des personnes non autorisées et les traitements non conformes aux finalités, et rétablir rapidement la disponibilité et l'accès aux données en cas d'incident physique ou technique.



Le responsable du traitement peut faire appel à des personnes spécialement autorisées pour préparer toutes les mesures susmentionnées.

6. Accès et divulgation des données

Vos données peuvent être communiquées, conformément au Règlement, à la réglementation sectorielle et aux présentes informations :

- aux employés et collaborateurs du Responsable du traitement ou du Sous-traitant, spécifiquement autorisés ;
- à des sociétés tierces ou à d'autres sujets (par exemple, des établissements de crédit, des cabinets professionnels, des consultants, des compagnies d'assurance pour la fourniture de services d'assurance, etc.) qui exercent des activités pour le compte du Responsable du traitement en leur qualité de sous-traitants externes ;
- aux sujets qui peuvent accéder aux données en vertu de dispositions législatives, réglementaires ou de la législation de l'UE, dans les limites prévues par ces règles ;
- aux sujets auxquels ils doivent être communiqués par la loi.

7. Comment nous stockons vos données

Vos données personnelles, tant sous forme papier que sur support numérique et électronique, seront stockées au siège de CLR Srl.

Il est déclaré que, pour la réalisation des finalités ci-dessus, vos données seront stockées conformément aux lois en vigueur en la matière également par les responsables du traitement des données.

8. Période de conservation des données et comment révoquer et renouveler le consentement

Les données fournies seront stockées dans les archives du responsable du traitement selon les paramètres suivants :

- 1) pour l'administration, la comptabilité et la gestion de tout litige : 10 ans à compter de la fin de la relation professionnelle ;
- 2) à des fins internes et de gestion des archives, jusqu'à la fin de la relation contractuelle ;

Après les délais ci-dessus, CLR Srl supprimera ou détruira la documentation contenant vos données personnelles qui n'est plus nécessaire à la poursuite des finalités indiquées.

La documentation strictement nécessaire au responsable du traitement pour réaliser les finalités indiquées sera conservée sous format papier et/ou numérique dans ses archives pendant la même période et selon les mêmes paramètres.

Au moment de la fin de la relation avec le responsable du traitement, la documentation sera restituée au propriétaire ou, à la fin de la période de conservation, elle lui sera envoyée pour la supprimer ou la détruire.

9. Transfert de données à l'étranger

La gestion et le stockage des données personnelles auront lieu sur le territoire de l'Union européenne.

10. Droits de la personne concernée

En tant que personne concernée, le RGPD vous accorde les droits suivants :

- obtenir la confirmation que des données à caractère personnel le concernant sont traitées ou non et, le cas échéant, obtenir l'accès aux données à caractère personnel (droit d'accès art. 15) ;
- obtenir la rectification des données personnelles inexacts le concernant dans les meilleurs délais (droit de rectification art. 16) ;
- obtenir l'effacement des données personnelles le concernant sans retard injustifié et le responsable du traitement a l'obligation d'effacer les données personnelles dans les meilleurs délais, si certaines conditions sont remplies (droit à l'oubli art. 17) ;
- obtenir la limitation du traitement dans certains cas (Droit à la limitation du traitement art. 18) ;
- demander une copie des garanties en place en ce qui concerne le transfert de données vers des pays tiers, le cas échéant ;
- recevoir vos données personnelles dans un format structuré, couramment utilisé et lisible par machine et transmettre ces données à un autre responsable du traitement, sans entrave de la part du responsable du



traitement auquel vous les avez fournies, dans certains cas (droit à la portabilité des données art. 20) ;

- vous opposer à tout moment, pour des raisons liées à votre situation particulière, au traitement des données personnelles vous concernant (droit d'opposition art. 21) ;
- recevoir sans retard injustifié la notification de la violation de données à caractère personnel subie par le responsable du traitement (art. 34) ;
- révoquer le consentement exprimé à tout moment (Conditions de consentement art. 7 et art. 13) ;
- s'opposer à la prise de décision automatisée concernant les personnes physiques, y compris le profilage.

L'adresse pour l'exercice des droits spécifiés ci-dessus est privacy@clr-industries.com, également en référence aux demandes adressées aux sujets dont les données ont été transmises avec le consentement de l'intéressé.

Les demandes seront traitées dans un délai de 30 jours.

Ce délai peut être prolongé pour des raisons liées au droit spécifique de la personne concernée ou à la complexité de votre demande.

L'intéressé est informé qu'il a le droit de déposer une plainte auprès du Garant pour la protection des données personnelles, en suivant les procédures et indications publiées sur le site officiel de l'Autorité le www.garanteprivacy.it et que l'exercice des droits n'est soumis à aucune contrainte formelle et est gratuit.

11. Comment exercer vos droits

Vous pouvez exercer vos droits à tout moment en envoyant un e-mail à : privacy@clr-industries.com

12. Modifications de la présente politique de confidentialité

En cas de modifications importantes de la manière dont vos données sont traitées, vous serez rapidement informé de ces modifications.

13. Identification du responsable du traitement, des sous-traitants et des canaux de communication.

Le responsable du traitement des données est : CLR Srl

Les actes de désignation des responsables du traitement, des personnes autorisées internes et toute autre information concernant vos données peuvent vous être fournis au moyen de votre demande écrite à envoyer aux adresses e-mail privacy@clr-industries.com